

MAPA DO CELÓW INFORMACYJNYCH
skala 1:500

obiekt: Rafineria w Gdańsku
Teren Nalewaka Kolejowego NB01

Województwo: pomorskie
Powiat: M.Gdańsk, Jednostka ewidencyjna: 226101_1, M.Gdańsk
Obręb: 226101_1.0300 - 300S
Działki: 75/90, 129/3, 130/3
układ odniesienia: lokalny (H_LOK =H_PL-EVRF2007-NH +99.98m)
układ współrzędnych: lokalny
aktualizacja i wydruk: FDG - Zespół Pracowni Geodezyjnej
identyfikator mapy: FDG-162/2025/INF/AG
UWAGA:

Na mocy decyzji Ministra Klimatu i Środowiska z dnia 18.08.2023r. (Dz. Urz. MKiŚ Poz. 27) w sprawie ustalenia terenu zamkniętego ze względu na obronność i bezpieczeństwo państwa oraz pisma Ministra Klimatu i Środowiska nr DSO-WSO.012.3.2023.PS z dnia 07.09.2023 o wyrażeniu zgody na sporządzanie i aktualizowanie przez ORLEN S.A. odrębnych map na wskazanym w ww. decyzji terenie zamkniętym, obszar mapy jest wyłączony z Państwowego Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego i podlega prowadzeniu przez Zespół Pracowni Geodezyjnej ORLEN S.A.

Przed przystąpieniem do projektowania należy wystąpić do Zespołu Pracowni Geodezyjnej o mapę do celów projektowych oraz wstępnie uzgodnić koncepcję lokalizacji projektowanych elementów zagospodarowania terenu (specyfikacja techniczna nr 6200).

sporządzono dnia: 23-05-2025



LEGENDA / LEGEND:

UWAGA: PEŁNA TREŚĆ MAPY ZNAJDUJE SIĘ TYLKO (!!!) WEWNĄTRZ ZAKRESU OPRACOWANIA.
NOTICE: FULL SCOPE OF THE MAP IS SHOWN INSIDE THE BOUNDARY LIMIT ONLY.

Lokalizacja projektowanych elementów zagospodarowania terenu uzgodniona z Zespołem Pracowni Geodezyjnej

- korporacyjne
poza-korporacyjne
koncepcje projektowe
linia granicy i numer działki
zasięg zapleczy zarejestrowanych w Zespole Pracowni Geodezyjnej
rzędna przewodu / reported height of the duct
góra / top
dół / bottom

WYSOKOŚCI PODANE W LICZNIKU DOTYCZĄ GÓRY A W MIANOWNIKU DŁA PRZEWODU LUB STUDIUM
HEIGHTS QUOTED IN THE NUMERATOR CONCERN THE TOP AND THE DENOMINATOR THE BOTTOM OF THE DUCT OR PIT.

KANALIZACJA / SEWERAGE:

- drenażowa / drainage
opadająca czysta / rainwater clean
sanitarna / sanitary
zanieczyszczona / sporadically oil-polluted
opadająca z zbiorników / rainwater of the tank farm area
procesowa / process
figura / caustic
odwodnienia rurociągów / pipeline drainage
inna / other

TYLKO NA TERENIE OČYSZCZALNI ŚCIEKÓW / ONLY IN THE WASTE WATER TREATMENT PLANT:

- ścieki między osadnikiem a zbiornikiem końcowym / sewage between the settling tank and the final container
urociąg tłoczny - ścieki oczyszczone do stacji filtrów / discharge pipeline-purified sewage to the filter station
woda popłuczna ze stacji filtrów / washing from the filter station
słupy ze zbiorników / slopes from containers
ścieki recykulacyjne między zbiornikiem a separatorem / recirculation sewage between the container and separator
ścieki recykulacyjne pomiędzy zespołem pomp a zbiornikiem ścieków procesowych / recirculation sewage between the pump complex and the process sewage container

UWAGA / NOTICE (---) - urociąg kanalizacji tłocznej / discharge pipeline

WODA / WATER:

- p-poż. / fire fighting
instalacji pianowych i przaszcowych / of foam and sprinkling installations
pitno / potable
gospodarcza / service
chłodnicza zasilenie / cooling supply
chłodnicza powrót / cooling return
surowy / raw
inna / other

- OŚ PRZEWODU SIECI / CENTRAL LINE PIPE OR CABLE:
kanalizacyjnej / sewage
wodosygowej / water
technologicznej / process
ciepłowniczej / heat
gazowej / gas
inne / other
elektrycznej / electricity
automatycznej / instrumentation
teletechnicznej / telecommunication
alarmowej / alarm
uziemienia / earthing

UWAGA / NOTICE (---) - nadziemnej / above-ground

ŹRÓDŁO DANYCH / DATA SOURCE:

- pomiar wykrywcą przewodów / data from underground locator
dane branzowe / data from utility plans
dane z wektoryzacji / data from analogue map
dane przeniesione z projektu / location from plot plans (only for above-ground networks)
prawdopodobna lokalizacja przewodu / approximate location

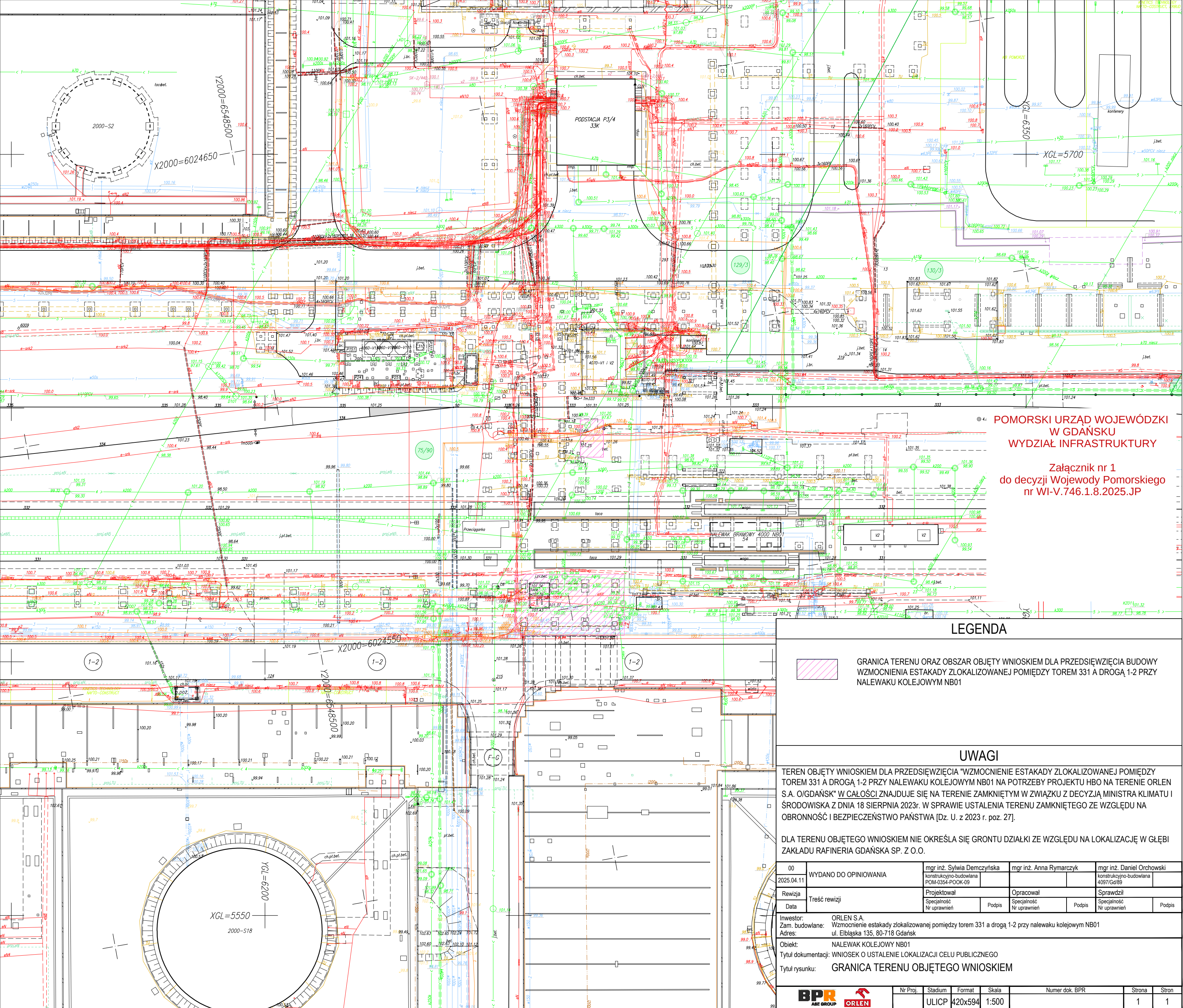
KANAŁY ZBIORCZE / COLLECTIVE DUCTS AND TRANCHES

- kablowe / cable
ciepłownicze / heating
technologiczne / process
muldy / sleeperways
estakady / pipe racks

Kompletny wykaz symboli zawarty jest w pliku załączonym do cyfrowej wersji mapy
Complete list of the symbols is located in the file attached to the digital version of the map

UWAGA !!!
NIE WYKŁUCZA SIĘ ISTNIENIA NA NINIEJSZEJ MAPIE URZĄDZEŃ PODZIEMNYCH
NIE ZŁOŻOSZONYCH DO INWENTARYZACJI
ATTENTION !!!
IT IS POSSIBLE THAT NOT ALL UNDERGROUND SYSTEMS HAVE BEEN REPORTED TO THE INVENTORY AND ARE NOT INDICATED ON THE MAP

Niniejsza mapa może być wykorzystana tylko do celu określonego w zamówieniu oraz nie może być kopiowana i udostępniana innym osobom lub podmiotom bez zgody Zespołu Pracowni Geodezyjnej ORLEN S.A.



POMORSKI URZĄD WOJEWÓDZKI
W GDAŃSKU
WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY

Załącznik nr 1
do decyzji Wojewody Pomorskiego
nr WI-V.746.1.8.2025.JP

LEGENDA

GRANICA TERENU ORAZ OBSZAR OBJĘTY WNIOSEM DLA PRZEDSIĘWZIĘCIA BUDOWY
WZMOCNIENIA ESTAKADY ZLOKALIZOWANEJ POMIĘDZY TOREM 331 A DROGĄ 1-2 PRZY
NALEWAKU KOLEJOWYM NB01

UWAGI

TEREN OBJĘTY WNIOSEM DLA PRZEDSIĘWZIĘCIA "WZMOCNIENIE ESTAKADY ZLOKALIZOWANEJ POMIĘDZY TOREM 331 A DROGĄ 1-2 PRZY NALEWAKU KOLEJOWYM NB01 NA POTRZEBY PROJEKTU HBO NA TERENIE ORLEN S.A. O/GDAŃSK" W CAŁOŚCI ZNAJDUJE SIĘ NA TERENIE ZAMKNIĘTYM W ZWIĄZKU Z DECYZJĄ MINISTRA KLIMATU I ŚRODOWISKA Z DNIA 18 SIERPNIA 2023r. W SPRAWIE USTALENIA TERENU ZAMKNIĘTEGO ZE WZGLĘDU NA OBRONNOŚĆ I BEZPIECZEŃSTWO PAŃSTWA [Dz. U. z 2023 r. poz. 27].

DLA TERENU OBJĘTEGO WNIOSEM NIE OKREŚLA SIĘ GRONTU DZIAŁKI ZE WZGLĘDU NA LOKALIZACJĘ W GŁĘBI ZAKŁADU RAFINERII GDAŃSKA SP. Z O.O.

00	WYDANO DO OPINIOWANIA	mgr inż. Sylwia Demczyńska	mgr inż. Anna Rymarczyk	mgr inż. Daniel Orchowski
2025.04.11		konstrukcyjno-budowlana POM-0354-P00K-09		konstrukcyjno-budowlana 4097/Gd/89
Redakcja	Treść redakcji	Projektował	Opracował	Sprawdził
Data		Specjalność Nr uprawnień	Podpis	Specjalność Nr uprawnień Podpis
Investor:	ORLEN S.A.			
Zam. budowlane:	Wzmocnienie estakady zlokalizowanej pomiędzy torem 331 a drogą 1-2 przy nalewaku kolejowym NB01			
Adres:	ul. Elbląska 135, 80-718 Gdańsk			
Obiekt:	NALEWAK KOLEJOWY NB01			
Tytuł dokumentacji:	WNIOSEK O USTALENIE LOKALIZACJI CELU PUBLICZNEGO			
Tytuł rysunku:	GRANICA TERENU OBJĘTEGO WNIOSEM			
		Nr Proj.	Stadium	Format
		ULICP	42x594	1:500
		Numer dok. BPR		
		Strona		Stron
		1		1